



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)<sup>\*</sup>**

<b>Naziv kolegija</b>	<b>Egzil i migracije u talijanskoj književnosti</b>				<b>akad. god.</b>	2020./2021.	
<b>Naziv studija</b>	Suvremena talijanska filologija: smjer: nastavnički				<b>ECTS</b>	<b>3</b>	
<b>Sastavnica</b>	Odjel za talijanistiku						
<b>Razina studija</b>	<input type="checkbox"/> preddiplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski	
<b>Vrsta studija</b>	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni		<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni		<input type="checkbox"/> specijalistički	
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.		<input checked="" type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.
<b>Semestar</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	
	<input type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.	
<b>Status kolegija</b>	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
<b>Opterećenje</b>	15	P	15	S	<b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b>		
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	<i>naknadno</i>			<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>		Talijanski	
<b>Početak nastave</b>	<i>naknadno</i>			<b>Završetak nastave</b>			
<b>Preduvjeti za upis kolegija</b>	Upisana 2. godina diplomskog studija						
<b>Nositelj kolegija</b>	prof. dr. sc. Nedjeljka Balić-Nižić						
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:nbalic@unizd.hr">nbalic@unizd.hr</a>			<b>Konzultacije</b>	Srijedom od 12 do 14		
<b>Izvođač kolegija</b>	dr. sc. Nikolina Gunjević Kosanović, poslijedoktorandica						
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:ngunjevi@unizd.hr">ngunjevi@unizd.hr</a>			<b>Konzultacije</b>	Srijedom od 12 do 14		
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> vježbe	<input checked="" type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
<b>Ishodi učenja kolegija</b>		<ul style="list-style-type: none"><li>Smjestiti egzil i migracije u književno-teoretski kontekst te nabrojati najpoznatije primjere u talijanskoj književnosti.</li><li>Interpretirati i analizirati odabранe književne tekstove.</li><li>Napisati esej o odabranom književnom tekstu u okviru zadanih parametara (tema, urednička pravila, broj stranica).</li><li>Usmeno izložiti i protumačiti odabранe književne tekstove.</li></ul>					
<b>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</b>		<ul style="list-style-type: none"><li>Razumjeti, govoriti i pisati talijanski jezik na C1 razini prema Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike Vijeća Europe.</li><li>Napisati esej upotrebljavajući stećena znanja iz teorije i povijesti književnosti uz primjenu općih zakonitosti iz područja sintakse, leksikologije, fonetike i fonologije, stilistike i metrike u analizi odabranog teksta.</li><li>Prepoznati, analizirati i raščlaniti povjesna prožimanja talijanske i hrvatske uljudbe i kulture.</li></ul>					
<b>Načini praćenja studenata</b>	<input checked="" type="checkbox"/> pohadanje nastave		<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje	
	<input type="checkbox"/> praktični rad		<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar	
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)		<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:		
<b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>	Redovno pohađanje predavanja i seminara (minimalno 70%, u slučaju preklapanja minimalno 50% uz dokaz o preklapanju u rasporedu), esej o jednom književnom tekstu						

\* Riječi i pojmovni sklopori u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok	<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	<i>naknadno</i>		<i>naknadno</i>
Opis kolegija	U okviru kolegija elaborirat će se fenomen egzila i migracija unutar talijanske književnosti. Nakon književno-teoretskog određenja ključnih pojmove analizirat će se tekstovi od početaka talijanske književnosti do današnjice te dati uvid u širi, društveno-politički i kulturno-umjetnički kontekst.		
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Upoznavanje s obvezama, planom i programom rada</li><li>2. Migracije i egzil u književnosti – teoretski okvir</li><li>3. Egzil u različitim književnim rodovima i vrstama</li><li>4. Pregled i analiza odabranih tekstova (seminar)</li><li>5. Egzil kroz povijest talijanske književnosti</li><li>6. Pregled i analiza odabranih tekstova (seminar)</li><li>7. Egzil zadarskih autora na talijanskom jeziku</li><li>8. Pregled i analiza odabranih tekstova (seminar)</li><li>9. Egzil zadarskih autorica na talijanskom jeziku</li><li>10. Pregled i analiza odabranih tekstova (seminar)</li><li>11. Talijanska književnost emigracije</li><li>12. Pregled i analiza odabranih tekstova (seminar)</li><li>13. Talijanska književnost imigracije</li><li>14. Pregled i analiza odabranih tekstova (seminar)</li><li>15. Zaključna razmatranja</li></ol>		
Obvezna literatura	<p><b>Teoretski okvir:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>La letteratura dell'emigrazione: Gli scrittori di lingua italiana nel mondo</i>, ur. Jean-Jacques Marchand, Edizioni della Fondazione Giovanni Agnelli, Torino, 1991.</li><li>• Mauceri, M. Cristina; Negro, M. Grazia: <i>Nuovo immaginario italiano: italiani e stranieri a confronto nella letteratura italiana contemporanea</i>, Sinnos, Roma, 2009.</li><li>• Roić, Sanja: <i>Stranci: portreti s margine, granice i periferije</i>, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb, 2006.</li><li>• Rella, Franco, <i>Dall'esilio: La creazione artistica come testimonianza</i>, Feltrinelli, Milano, 2004.</li><li>• Said, Edward W.: <i>Nel segno dell'esilio: riflessioni, letture e altri saggi</i>, prev. Massimiliano Guareschi i Federico Rahola, Feltrinelli, Milano, 2008.</li><li>• Taddeo, Raffaele: <i>Letteratura nascente, Letteratura italiana della migrazione. Autori e poetiche</i>, RaccoltoEdizioni e Raffaele Taddeo, Milano, 2006.</li></ul> <p><b>Književni tekstovi za seminare (izbor):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Alighieri, Dante: <i>Divina Commedia</i></li><li>• Bettiza, Enzo: <i>Esilio</i></li><li>• Cecconi, Raffaele: <i>D... come Dalmata: poesie nel dialetto di Zara</i></li><li>• Cecconi, Raffaele: <i>La Corsara</i></li><li>• De Luca, Liana: <i>La grata</i></li><li>• De Luca, Liana: <i>La magnifica desolazione</i></li><li>• Foscolo, Ugo: <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i></li><li>• Pellico, Silvio: <i>Le mie prigioni</i></li><li>• Perlini, Marco, <i>Non ho più patria</i></li><li>• Scego, Igiaba: <i>La mia casa è dove sono</i></li><li>• Sereni, Vittorio: <i>Frontiera</i></li></ul>		
Dodatna literatura	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ballinger, Pamela, <i>History in Exile: Memory and Identity at the Borders of the Balkans</i>, Princeton University Press, Princeton and Oxford, 2003.</li><li>• Ceola, Patrizia: <i>Migrazioni narranti: L'Africa degli scrittori italiani e l'Italia degli scrittori africani: un chiasmo culturale e linguistico</i>, libreriauniversitaria.it, Webster srl, Padova, 2011</li><li>• <i>Già troppe volte esuli: Letteratura di frontiera e di esilio</i>, ur. Novella di Nunzio, Francesco Ragni, Università degli studi di Perugia, Perugia, 2014., on-line <a href="http://www.ctl.unipg.it/issues/ESULI/TOMO%20I.pdf">http://www.ctl.unipg.it/issues/ESULI/TOMO%20I.pdf</a> <a href="http://www.ctl.unipg.it/issues/ESULI/TOMO%20II.pdf">http://www.ctl.unipg.it/issues/ESULI/TOMO%20II.pdf</a></li><li>• Gnisci, Armando; Sinopoli, Franca; Moll, Nora: <i>La letteratura del mondo nel XXI secolo</i>, Pearson Italia, Milano-Torino, 2010.</li><li>• Guillén, Claudio, <i>On the Literature of Exile and Counter-Exile</i>, u „Books Abroad“, 50 (1976), 2 – on-line <a href="http://www.jstor.org/stable/40130427">http://www.jstor.org/stable/40130427</a></li><li>• Mellino, Miguel, <i>La critica postcoloniale: Decolonizzazione, capitalismo e cosmopolitismo nei postcolonial studies</i>, Meltemi, Roma, 2005.</li></ul>		
Mrežni izvori	<a href="http://www.sagarana.net/">http://www.sagarana.net/</a>		



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<a href="http://www.el-ghibli.org/">http://www.el-ghibli.org/</a> <a href="https://www.unive.it/pag/31776">https://www.unive.it/pag/31776</a> <a href="http://www.viaggiatorijournal.com/">http://www.viaggiatorijournal.com/</a> <a href="https://www.testimonianzeonline.com/2019/03/9052/">https://www.testimonianzeonline.com/2019/03/9052/</a>										
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit										
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici				
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	10% pohađanje, 40% seminarski rad, 50% usmeni ispit										
<b>Ocenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/</b>	< 60	% nedovoljan (1)									
	61-70	% dovoljan (2)									
	71-80	% dobar (3)									
	81-90	% vrlo dobar (4)									
	91-100	% izvrstan (5)									
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input checked="" type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo										
<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cijelini, promovirati moralne i akademске vrijednosti i načela. [...]“</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjetu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvoreњa kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitim u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvoreњe rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjeranim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/</p>										